

U CARDILLE FERETE

Pòvere cardille,
jive vulanne e candanne
sèmbe chijene d'allegreje.
Sì talmènte bbèlle che tutt'i vucille
vònne a tè pe cumbagneje.

Tànne ferete e misse nda cangiulette,
d'andò puje guardà sole derembètte.
Si smanejuse e te ne vulisse scappà
ma ca scille mèzza rotte nen puje vulà.

Angore nu poche pe guarì
doppe arapene u spurtille e te ne puje jì.
Turne a candà e vulà che cchjù nen puje
'nzime che l'ati vucille e chi cardelluzze tuje.

IL CARDELLINO FERITO

Povero cardellino, / andavi volando e cantando / sempre pieno di allegria. / Sei così bello che
tutti gli uccelli / vogliono te per compagnia. // Ti hanno ferito e rinchiuso in una gabbietta / da
dove puoi guardare solo dirimpetto. / Sei smanioso e vorresti scappare / ma con l'ala mezza
rotta non puoi volare. // Ancora un poco per guarire / dopo aprono lo sportello e te ne puoi
andare. / Tornerai a cantare e volare che di più non potrai / insieme con gli altri uccelli ed i
cardellini tuoi.